

Stadsdirektörens översikt – Minna Arve

År 2017 var på många sätt ett gott och löftesgivande år för Åbo stad. Åboregionens ekonomi växer efter flera tunga år. De starka tillväxtutsikterna för marin-, läkemedels- och tillverkningsindustrin har ökat tilltron till att tillväxten fortsätter och blir starkare i årtal framåt. Nya internationella företag vill etablera sig i Åbo. Framtidsutsikterna ser lovande ut, något som skapar positiva förväntningar på en utveckling av sysselsättningen och ökning av skatteunderlaget. Tack vare den positiva strukturomvandlingen förväntas upp till 30 000 nya arbetstillfällen uppstå i Åbo och området. Utvecklingen för också med sig utmaningar. Den ekonomiska tillväxten och befolkningsutvecklingen i Åboregionen har under de senaste åren varit snabbare än beräknat och kommer att påverka också efterfrågan på stadens offentliga tjänster.

Stadsdirektör Aleksii Randell övergick till nya uppgifter 9.11.2017 efter att ha lett Åbo stad i över sju år. Under sin stadsdirektörsperiod inledde Randell flera reformer och projekt för att utveckla staden och balansera ekonomin. Vi tackar Aleksii Randell för det arbete som han gjort för Åbo stad.

Inom sektorerna uppnåddes goda resultat under 2017. Inom välfärdssektorn ersattes till exempel köptjänsterna inom munhälsovården med egen verksamhet och servicesedlar utan att köerna växte. Servicebehoven som ökat på grund av den åldrande befolkningen har bemötts väl med beaktande av de allt strängare förpliktelserna i lagstiftningen, den strama ekonomiska ramen och personalpolitiken. Inom bildningssektorn lyckades man bra med verkställandet av den nya läroplanen. Inom fritidssektorn fick projektet Skolan i rörelse beröm, samtliga 30 skolor inom den grundläggande utbildningen genomförde innovativa försök att öka motiven. Inom museitjänsterna ökade antalet besökare markant och pop up-ungdomslokalen i Hansakvartetet var mycket populärt. Eftersom byggandet ökade kraftigt beviljades ett större antal byggnadstillstånd än under de två föregående åren. Inom kollektivtrafiken ökade antalet resor med 5 procent, dvs. närmare en miljon fler resor. Det framgångsrika vattenbussförsöket under sommaren 2017 fortsätter följande år. Sommarens storevenemang The Tall Ships Races och Europeade förde med sig hundratusentals besökare och betydliga ekonomiska multiplikatoreffekter för områdets företagare. Dessutom gav evenemangen staden en hel del positiv publicitet och förbättrade Åbos image både i Finland och utomlands. Den grundläggande renoveringen av stadsteatern blev färdig och lyfte teaterns verksamhet på en högre nivå. Kuppis bollhall som uppfyller internationella mått blev färdig i slutet av året och förväntas ytterligare öka Åbos dragningskraft också som arrangör av inhemska och internationella idrottsevenemang. Åbo, Reso, Nådendal och Pemar blev antagna till ett nationellt sysselsättningsförsök vars syfte är att åstadkomma effektivitet när det gäller att sysselsätta och aktivera långtidsarbetslösa och unga. I augusti grundades i anslutning till servicecentralen för sysselsättning stadens egen arbetskraftsbyrå, Työpiste, dit även personal från arbets- och näringsbyrån flyttade över. Työpiste svarar för Åbobor som är under 25 år gamla eller har varit arbetslösa i minst 12 månader.

Självständighetens jubileumsår syntes inom samtliga sektorer. Stadsfullmäktige fattade på våren ett beslut enligt vilket man för att hedra det självständiga Finlands 100-årsjubileum grundar ett historiskt museum, inrättar stiftelsen Åbo 2029, förstärker dragningskraften längs Aura å året runt och inrättar ett naturskyddsområde i Luolavuori. Jubileumsbeslutet med därtill hörande projekt är starkt anknutna till stadens strategi och dess verkställande.

Spetsprojekten som inleddes 2016 framskred. I dessa spetsprojekt ingår utvecklandet av centrumområdet, utvecklandet av campusområdet i Kuppis i samarbete med universitet och högskolor, förnyandet av servicehandledningen samt digitaliseringen av stadens tjänster. Den sektorsövergripande visionsgruppen som tillsatts av stadsstyrelsen utarbetade en ambitiös vision av centrumets livskraft och förstärkandet av dragningskraften. En konkret synpunkt om åtgärderna offentliggjordes i augusti 2017. I september 2018 tillsattes spetsprojektet Smart and Wise Turku som främjar kolneutraliteten och konceptet Smart City. Till projektet fogades spetsprojekten för förnyande av servicehandledningen och digitaliseringen av stadens tjänster. Ett av de viktigaste målen med spetsprojektet var att gå mot en kolneutral stadsregion 2040. Man närmar sig målet stegvis så att andelen växthusgasutsläpp minskas före 2029 med minst 80 % jämfört med nivån 1990.

Bokslutet 2017

Verksamhetsberättelse

Planerna för spetsprojektet Åbo vetenskapspark offentliggjordes i december.

Under 2017 har man i kommunerna förberett sig för en historisk strukturomvandling då en stor del av uppgifterna som kommunerna i dagsläget ordnar överförs till landskapen från och med 1.1.2020 till följd av landskaps- och vårdreformen som bereds för tillfället.

Ändringen påverkar väsentligt också stadens inkomstbas. Det har meddelats att lagstiftningen gällande landskaps- och vårdreformen tas upp till behandling i riksdagen våren 2018. Den oklara situationen med reformen orsakar osäkerhet i kommunerna och samtidigt ett behov av att utveckla vidare sin egen verksamhet och produktivitet.

Ekonomi 2017

Stadens bokslut visar ett överskott på 24,2 miljoner euro. I bokslutet ingår dock viktiga poster som förbättrar engångsresultatet. Överlåtelsen av vattenaffärsverkets affärsverksamhet bidrog till en överlåtelsevinst på cirka 24 miljoner euro. Dessutom ingick det en exceptionellt stor förskottskompletteringsavgift i redovisningarna av samfundsskatten för 2017, vilket förbättrar resultatet med cirka 10 miljoner euro. Utan de extraordinära posterna hade bokslutet visat ett underskott på 9,5 miljoner euro. Kassaflödet för verksamheten och investeringarna låg 64,7 miljoner euro på plus på grund av försäljningen av vattenaffärsverkets verksamhet. Utan bolagseringen av vattenaffärsverket skulle kassaflödet för verksamheten och investeringarna ha legat 33,2 miljoner euro på minus.

Stadens sektorer har fortsatt sitt goda arbete för att balansera ekonomin. Samtliga sektorer har effektiviserat sin verksamhet och följt en noggrann ekonomi. Man har också klarat av att tillgodose det ökade servicebehovet. Enligt sektorernas utredningar uppnåddes i stort sett nämndernas och direktionernas strategiska mål för innevarande år, som härletts ur stadens strategi. Utvecklingsprojekten har gett resultat. Användningen av årsverken låg på föregående års nivå. Stadens jämförbara nettodriftskostnader (verksamhetsbidrag) var 995,8 miljoner euro, dvs. nästan på 2016 års nivå (minskning med 0,3 procent från 2016).

Den gynnsamma utvecklingen av den allmänna ekonomiska situationen syns i stadens skatteredovisning. I fråga om kommunalskatteinkomsterna var den förutspådda minskningen mindre än man befarat. Samfundsskatteinkomsterna var större än i budgeten. Den förväntat bättre utvecklingen av skatteinkomster täckte delvis nedskärningen av statsandelar som grundade sig på konkurrenskraftsavtalet. Utan den stora förskottskompletteringsavgiften av engångsnatur skulle stadens skatteinkomster dock ha legat nästan på föregående års nivå.

Trots förbättringen av skattefinansieringen är stadens ekonomiska svängrum snävt. Investeringsnivån förblir hög också under ekonomiplanepreioden. Den interna finansieringen räcker inte till att finansiera investeringarna, något som ökar upplåningen. Vård- och landskapsreformen förändrar kommunernas operativa och ekonomiska miljö avsevärt. Skattefinansieringen sjunker markant. Finansieringen av investeringar och amorteringen av skulder sköts i fortsättningen med mindre inkomster. Förutom det historiskt sett omfattande strukturomvandlingen medför den snabba ekonomiska tillväxten och befolkningsutvecklingen utmaningar för att hålla stadens ekonomiska utveckling i balans.

Genast efter räkenskapsperiodens slut i januari 2018 offentliggjordes en precisering av den allmänna planen för spårvägen i Åbo. Denna utgår från en spårvägs- eller superbusslösning som genomförs som ett stadsutvecklingsprojekt. Syftet med projektet är att utveckla stadsstrukturen, ett smidigt trafiksystem samt områdets dragningskraft och attraktivitet på ett heltäckande och kostnadseffektivt sätt. Rapporten om en precisering av den allmänna planen skickas på remiss efter att kostnadskalkylerna justerats. Skriftliga utlåtanden och åsikter ska lämnas in före slutet av juni. Efter det föreläggs stadsfullmäktige ett förslag till val av system för Åbo stads kollektivtrafik.

Bokslutet 2017

Verksamhetsberättelse

Kommunsektorns förhandlingsresultat som godkändes i februari höjer lönerna från och med maj 2018. Enligt nuvarande uppskattning torde reserveringen för avtalsförhöjningar för 2018 vara tillräcklig. År 2019 ökar lönekostnaderna till följd av engångssumman som betalas på basis av resultatet i början av året samt den allmänna löneförhöjningen i början av april.

Utvecklingen av det egna ekonomiområdet

I Egentliga Finland pågår en kraftig industriledd ekonomisk tillväxt som man börjat kalla den positiva struktur-omvandlingen. Sysselsättningsgraden i landskapet ökade snabbt under 2016–2017 och arbetslösheten sjönk i rask takt. Utvecklingen kan förväntas fortsätta även under 2018. Befolkningsökningen i landskapet koncentrerades till Nystadsregionens och Åbos ekonomiska regioner.

Nystadsregionens tillväxt leds av bilindustrin då Valmet Automotive ökade sin produktion och personal betydligt 2017, något som haft en positiv inverkan också på sysselsättningsutvecklingen i Åbo. Vid Meyers Åbovarv pågår ett omfattande investeringsprogram som möjliggör en kraftig ökning av produktionen som blir färdigt i slutet av 2018–början av 2019.

Tryggandet av den regionala ekonomiska tillväxten förutsätter utbildning som är relevant med tanke på efterfrågan på arbetsmarknaden, en snabb utveckling av trafikförbindelserna samt förbättrade möten mellan efterfrågan och utbud. År 2017 blev man i landskapet besviken över att Åbo universitet förnekades rätten att utvidga sin egen DI-utbildning och är åtminstone tills vidare tvunget att nöja sig med ett s.k. samarbetsuniversitet inom den tekniska branschen.

Statistikcentralens sektorvisa uppgifter om omsättningen och personalen inom Åbo ekonomiska region finns tillgängliga fram till slutet av september 2017. Enligt dem ökade samtliga sektorer sammanlagda omsättning med 6,3 % under det tredje kvartalet av 2017, emedan den i hela landet ökade med cirka 6 % jämfört med motsvarande period i 2016. Den sektorvisa omsättningen i Åbo ekonomiska region ökade snabbast inom byggandet, marinindustrin och s.k. andra tjänster.

Enligt preliminära uppgifter från Statistikcentralen var den preliminära folkmängden i Åbo 189 794 i slutet av 2017, vilket innebär en ökning med 2 190 jämfört med föregående år. Det handlar om den största befolkningsökningen sedan 1995, då befolkningen i Åbo ökade främst efter att ändringarna i lagen om hemkommun trätt i kraft. Befolkningsförändringen 2017 berodde i sin helhet på flyttningsrörelsen, eftersom den naturliga befolkningsökningen, dvs. födelseöverskottet jämfört med antalet döda, var negativ.

I slutet av 2017 var arbetslöshetsprocenten i Åbo 13,9 enligt sysselsättningsöversikten som framtagits av närings-, trafik- och miljöcentralen i Egentliga Finland (-2,9 procentenheter jämfört med motsvarande tidpunkt året innan). I jämförelse med de tio största städerna låg Åbo i mitten såsom under fjolåret: arbetslöshetsprocenten i Åbo var högre än i Esbo, Vanda, Helsingfors och Kuopio, men lägre än i Lahtis, Tammerfors, Uleåborg, Jyväskylä och Kouvola. Arbetslöshetsprocenten i Åbo ekonomiska region uppgick till 10,3 i slutet av december 2017 (-3,7 procentenheter jämfört med motsvarande tidpunkt året innan).

Utvärdering av den sannolikt förestående utvecklingen

Finlands regering beslutade 5.7.2017 att vård- och landskapsreformen träder i kraft från och med 1.1.2020. Då överförs ansvaret för att ordna social- och hälsovårdstjänster till landskapen. Landskapsvalet förrättas i oktober 2018. Regeringen lämnar en ny proposition med förslag till valfrihetslag till riksdagen i början av 2018. Riksdagen behandlar landskaps-, vård- och valfrihetslagarna samtidigt under våren 2018. Då kunde lagarna träda i kraft sommaren 2018. Livliga diskussioner har förts om reformen och genomförandet av reformerna har även ifrågasatts. Noggranna utvärderingar av reformens inverkan på kommunerna finns inte, men enligt preliminära uppskattningar är de ekonomiska verkningarna negativa och ökar finansieringsansvaret i kommunerna.

Bokslutet 2017

Verksamhetsberättelse

Stadens personal

Användningen av arbetskraft mätt i årsverken (hela personalen) under tiden 1.1.–31.12.2017 var 10 350,3 årsverken. Användningen av arbetskraften 2017, utan sysselsatta, studerande/praktikanter, omplacerade och personer med nedsatt funktionsförmåga medräknade, var 10 022,4, vilket är 339,6 årsverken mindre än 2016.

	2016	2017	Ändring
Centralvalnämnden	1,1	5,4	4,3
Revisionsbyrån	4,2	4,1	-0,1
Koncernförvaltningen och servicecentralerna)	825,2	833,4	8,2
E-F räddningsverk	530,8	530,9	0,1
Välfärdssektorn	4 583,2	4 334,0	-249,2
Bildningssektorn	3 672,3	3 650,8	-21,5
Fritidssektorn	608,7	612,4	3,7
Miljösektorn	168	166,6	-1,4
Vattenaffärsverket	72,3	0	-72,3
Fastighetssektorn	211,8	212,7	0,9
Åbo sammanlagt	10 677,6	10 350,3	-327,3
Åbo sammanlagt, organisationsändringen har beaktats (Åboregionens Utvecklingscentral, Upphandlings- och logistikcentralen, Vattenaffärsverket, förmånshandläggning, den psykiatriska specialsjukvården, koncernförvaltningens vaktmästare, måltidstjänsterna vid Åbo yrkesinstitut)			21,8

Åbo stad hade 31.12.2017 sammanlagt 11 480 anställda, av dessa var 9 834 heltidsanställda och 1 646 deltidanställda.

År 2017 var personalkostnaderna 492,2 miljoner euro, av vilka löner och arvoden (minskade med korrektivposter till personalersättningar och personalutgifter) var 384,3 miljoner euro och lönebidragerna sammanlagt 107,9 miljoner euro. År 2016 uppgick personalkostnaderna justerade med organisationsändringarna till sammanlagt 504,2 miljoner euro.

Jämförbara löner och arvoden (minskade med korrektivposter till personalersättningar och personalutgifter) steg med 2,6 miljoner euro (0,7%). Denna ökning förklaras av de semesterlöneskulder på 2,5 miljoner euro som betalades ut i samband med flytningen av den psykiatriska specialsjukvården. Andra orsaker till ökningen var det ökade antalet semesterdagar som inte tagits ut som ingick i semesterlöneskulden och som uppstått på grund av bl.a. beaktandet av det tredje semesteråret samt de ändringar som skett i löneperioderna för Egentliga Finlands räddningsverk och välfärdssektorn jämfört med det föregående året. Utvecklingen av löneutgifterna påverkas av de i kommunbranschens tjänste- och arbetskollektivavtal bestämda avtalsförhöjningarna samt nedskärningen av semesterpenningen som konkurrenskraftavtalet medfört (-1,3%). Avtalsförhöjningarnas (år 2016) kostnadseffekt på lönekostnaderna år 2017 var cirka 0,04 procent.

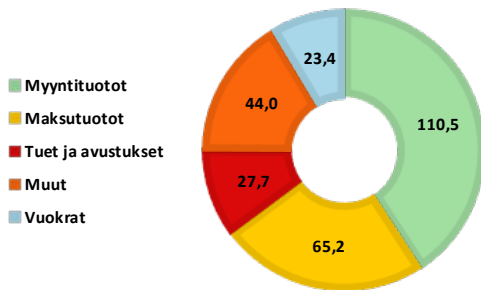
Bokslutet 2017

Verksamhetsberättelse

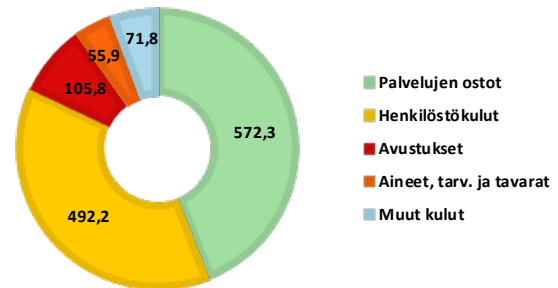
Räkenskapsperiodens resultat

Räkenskapsperioderna 2017 och 2016 är inte jämförbara. I jämförelsen av räkenskapsperiodens resultat bör beaktas att den verksamhetskostnad på 29 miljoner euro, med syftet att användas som kapitalplacering i stiftelsen Åbo 2029, är av engångsnatur och avvikande med tanke på räkenskapsperiodens övriga verksamhetskostnader. Placeringen i stiftelsen behandlas enligt kommunsektionens allmänna anvisningar som ett bidrag i verksamhetskostnaderna. Kapitalplaceringen har täckts genom att upplösa skadefonden och genom en extra dividendutdelning i dotterbolagen, vilket innebär att åtgärden inte har någon effekt på räkenskapsperiodens under-/överskott i stadens resultat. För jämförelseåret ska man därtill beakta effekten av bolagiseringen av Åbo Vattenaffärsverk från 1.1.2017. Bolagiseringen inverkade negativt på räkenskapsperiodens verksamhetsbidrag med 14,1 miljoner euro.

TOIMINTATUOTOT 2017, 270,8 MILJ. €



TOIMINTAKULUT 2017, 1.298,1 MILJ. €



Bokslutet 2017

Verksamhetsberättelse

Stadens nettodriftskostnader, utan engångsplaceringen i stiftelsen Åbo 2029, uppgår till 995,9 miljoner euro. När man därtill beaktar effekten av vattenaffärsverkets verksamhetsinkomster- och kostnaders år 2016, minskade nettodriftavgifterna med 2,9 miljoner euro jämfört med det föregående året. Nettodriftskostnaderna underskred budgeten med 10,3 miljoner euro.

Köp av tjänster blev sammanlagt 572,3 miljoner euro. Tillväxten utan effekten av vattenaffärsverkets köp av tjänster på 10,0 miljoner euro 2016, var 28,6 miljoner euro alltså +5,3 %.

Skatteintäkter och statsandelar sjönk sammanlagt 6,7 miljoner euro (- 0,7%). Med verksamhetsintäkterna täcktes 20,9 procent av verksamhetskostnaderna (24,3 % bokslut 2016). Det blev således 79,1 procent kvar att finansiera med skatteinkomster och statsandelar (75,7 % bokslut 2016).

I de finansiella intäkterna ingår en extra utdelningsintäkt av engångsnatur på 14,5 miljoner euro, som samlades in för grundandet av stiftelsen Åbo 2029.

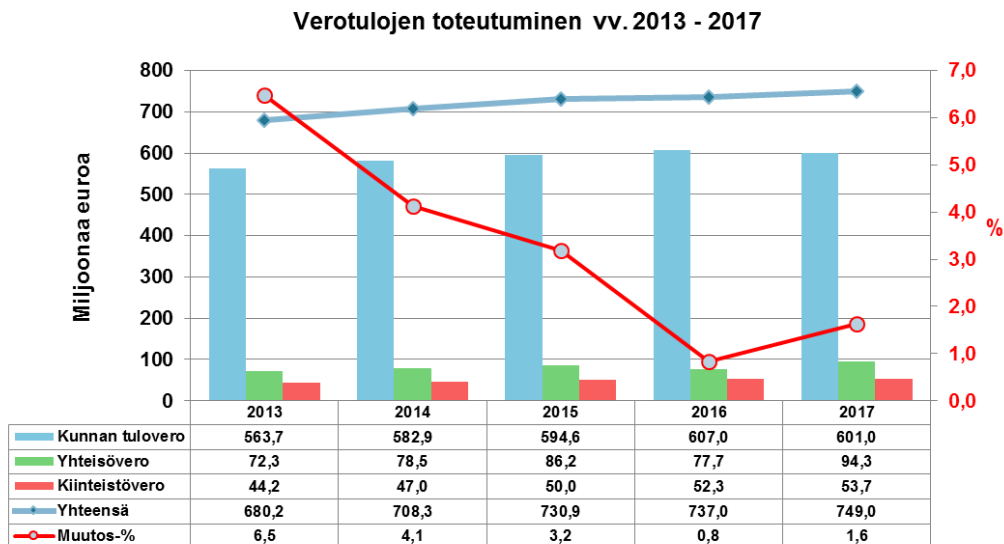
Räkenskapsperiodens resultat ligger innan engångsposter 16,6 miljoner euro på minus. I räkenskapsperiodens resultat ingår överlåtelsen av vattenaffärsverkets affärsverksamhet som bidrog till en överlåtelsevinst av engångsnatur på 23,7 miljoner euro, som presenteras som extraordinära poster i resultatet. Räkenskapsperiodens resultat försvagas av den verksamhetskostnad på 14,5 miljoner euro som betalas ur skadefonden till stiftelsen Åbo 2029. Ur skadefonden inkomstförs en summa på 14,5 miljoner euro som motsvarar kostnaden, vilket gör att effekten på räkenskapsperiodens under-/överskott elimineras. I samfundsskatteinkomsterna ingår en redovisningspost av engångsnatur som är ca 10 miljoner större än vanligt. Räkenskapsperiodens resultat justerat med engångssummor skulle ligga ca 12 miljoner euro på minus. Med stadens engångssummor justerat, skulle överskottet bli ca 9,5 miljoner euro negativt.

Bokslutet 2017

Verksamhetsberättelse

Skatteinkomster

Skatteinkomsternas tillväxt stimulerades mest av en betydande enstaka förskottskompletteringsavgift som ökade samfundsskatteinkomsterna och av vilken Åbos andel var ca 10 miljoner euro. Samfundsskatteinkomsterna ökade även på grund av höjningen av kommungruppens andel av samfundsskatten, vilket kompenserade sänkningen av klientavgifterna inom småbarnspedagogiken. År 2017 var utvecklingen av samfundsskatten positiv och ökningen jämfört med det föregående året var 16,6 miljoner euro (21,4 %).



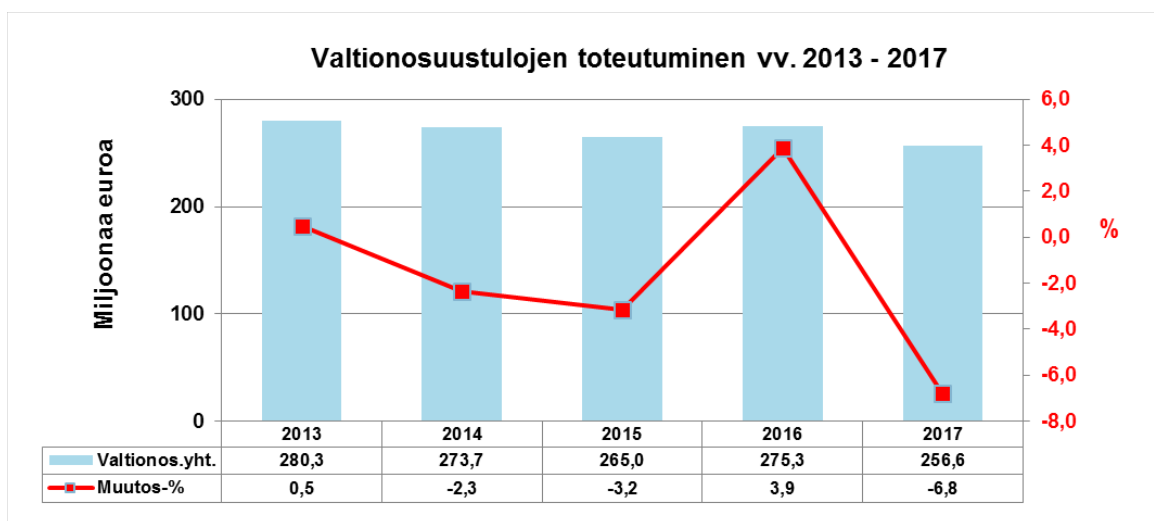
Bokslutet 2017

Verksamhetsberättelse

Intäkter från statsandelarna

Intäkterna från statsandelar uppgick till sammanlagt 256,6 miljoner euro och de var -18,7 miljoner euro dvs. -6,8 miljoner euro mindre än det föregående året. Minskningen av statsandelar beror huvudsakligen på en nedskärning som skett som en följd av konkurrenskraftavtalet som arbetsmarknadsorganisationerna förhandlade om 2016.

Statsandelen för basservice (utan skatteinkomstutjämning) blev 222,9 miljoner euro, vilket är -19,5 miljoner euro (-8,0 %) mindre än det föregående året. Övriga statsandelar för undervisnings- och kulturverksamhet uppgick till 37,9 miljoner euro, vilket är -0,4 miljoner euro (-1,1 %) mindre än det föregående året. Utjämningen av skatteinkomsterna till andra kommuner var 4,3 miljoner euro, vilket är -1,2 miljoner euro (-22,2 %) mindre än det föregående året.



Bokslutet 2017

Verksamhetsberättelse

Finansiering av verksamheten

De största investeringarna

Stadens investeringsutgifter var under 2017 sammanlagt 106,6 miljoner euro (år 2016 sammanlagt 74,5 miljoner euro). I investeringsutgifterna ingår en investering på 30 miljoner euro i stadens dotterbolag Åbo Vattenförsörjning Ab:s fond för fritt eget kapital.

Av infraobjekten i anknytning till utvecklandet av centrumområdet var Logomobron det största objektet som genomförs. Planområdenas största infraobjekt var området för herrgården i Käsämäki. Av investeringsutgifterna för infratjänsterna riktade sig ca 65 % till objekt på allmänna områden som sänker reparationsskulden, såsom renovering av gatustrukturer, beläggningar, belysning, rutter för gång- och cykeltrafik och lekparkar. Utöver anskaffningen av råmark har staden skaffat ett industritomtområde för att svara på behoven hos företag inom marinindustrin samt en tomt att hyras ut till sjukvårdsdistriktet för byggande av sjukhusområde.

De största renoveringsobjekten var bildningssektorns skolfastigheter, av vilka skolbyggnaden i Luostarivuori blev färdig hösten 2017 och gårdsrenoveringen blir färdig den inkommande sommaren. Renoveringen av skolbyggnaden i Pallivaha uppskattas bli färdig på våren och Puropelto skolobjekt på hösten 2018. Renoveringen av utbadet i SampPALINNA, som utöver skolfastigheterna är ett renoveringsobjekt som på ett betydande sätt stödjer fritidssektorns verksamhet, blev färdig sommaren 2017.

De största projekt som förverkligats av dotterbolagen och som stödjer stadens serviceproduktion är den grundläggande renoveringen av Stadsteatern och av hyresobjekten Bollhallen. Allaktivitetshuset i Syvälahti och Turun Suomalainen Yhteiskoulu kommer att bli färdiga i början av året och allaktivitetshuset i Övre S:t Marie och daghemmet i Raunistula före slutet av 2018.

Genomförandet av programmet för investeringar i infrastruktur

År 2017 var summan för förverkligandet av objekten inom programmet för investeringar i infratjänster och den årliga penninganvändningen sammanlagt 29,6 miljoner euro, inklusive investeringarna i dagvattensystem som uppgick till 2,1 miljoner euro. Vattenaffärsverkets fastighetsegendom och dagvattennätverket överfördes till Åbo stads ägo då vattenaffärsverkets verksamhet bolagiserades. Helhetssumman förutgifterna för investeringar i infrastruktur blev 8,8 miljoner euro mindre (15,9 %) än vad planerats, vilket orsakades av att tidtabellen för genomförande av en del av objekten fördröjde eller helt flyttades till nästa år. Förverkligandet av programmet för investeringar i infrastruktur och den årliga penninganvändningen fördelades på bl.a. projekt för strategisk markanvändning (sammanlagt 6,7 miljoner euro år 2017) och inkomstbringande nyinvesteringsobjekt (sammanlagt 2,5 miljoner euro), som ger staden bl.a. tomter som kan säljas och inkomster från markanvändningsavtal. Den årliga penninganvändningen för programmet för investeringar i infrastruktur innehöll därtill tröskelinvesteringar (sammanlagt 1,2 miljoner euro) som stödjer funktionerna och som riktas till t.ex. infrastrukturinvesteringar i stadens fastighetsfunktioner. I de objekt som nedsätter renoveringsskulden ingick alla Infrans saneringsobjekt och ersättningsinvesteringar inklusive dagvattensaneringar som förverkligades år 2017 (sammanlagt 15,3 miljoner euro). Trafikens funktion och säkerhet innehöll investeringar i kollektivtrafikens infrastruktur och investeringar i trafiksäkerhet (sammanlagt 2,0 miljoner euro). Investeringar som ökar boendetrivsel genomfördes i parker, på utomhusidrottsplatser och lekparkar (sammanlagt 1,9 miljoner euro).

Genomförande av lokalinvesteringsprogrammet

Genomförandet av lokaltjänsternas investeringsprogram och den årliga penninganvändningen för renoveringsobjekten var sammanlagt 14,4 miljoner euro, vilket blev 2,5 miljoner euro mindre än planerat (14,8 %). Till bildningssektorns utvalda skolfastigheter som ska renoveras och andra mindre objekt som skolorna använder, användes sammanlagt 4,4 miljoner euro. Till små renoveringsobjekt i anknytning till daghemmen användes 1,1 miljoner euro. De förverkligade kostnaderna för utbadet i SampPALINNA överskreds med 1,5 miljoner euro (4,2 miljoner euro år 2017). Till fritidssektorns övriga små renoveringsobjekt, såsom idrottshallarna, användes sammanlagt 1,2 miljoner euro. Till renoveringen av små objekt inom välfärdssektorn användes sammanlagt

Bokslutet 2017

Verksamhetsberättelse

0,5 miljoner euro. Andra renoveringsobjekt var bl.a. hissarna och yttertak, sammanlagt 0,9 miljoner euro. Enstaka övriga renoveringsobjekt var bl.a. släckningssystemet vid Runsala varv på 0,4 miljoner euro, kontorsbyggnaden på Rieskalähdevägen 78 på 1,0 miljoner euro och renoveringsobjekten vid Migrationsinstitutet på sammanlagt 0,6 miljoner euro.

Man har strävat efter att lätta stadens investeringsnivåer för bl.a. lokalprojektens del genom att utnyttja Åbokoncernens lösningar. Staden kan för den tid som byggprojektet pågår temporärt finansiera projekten via koncernkontots limit eller gå i proprieborgen för att finansiera projekten. Viktiga nyinvesteringsprojekt inom koncernen år 2017 var bl.a. allaktivitetshuset i Syvälahti, Stadsteatern och allaktivitetshuset i Övre S:t Marie. Hyresprojekt utanför koncernförvaltningen som genomförts är den grundläggande renoveringen av Bollhallen och Turun Suomalainen Yhteiskoulu.

Övriga investeringar

Staden använde 17,1 miljoner euro för anskaffning av tomter och råmark år 2017. Staden satsade ca 6,0 miljoner euro på it-system, it-serviceutveckling, utveckling av verksamhetsstyrning och digital serviceutveckling. Bekämpnings- och släckningsutrustning för Egentliga Finlands regionala räddningsverk anskaffades för 3,3 miljoner euro. Staden fick 1,1 miljoner euro i finansieringsandelar för anskaffningarna. Inom idrott, ungdom och kultur satsade man sammanlagt 1,4 miljoner euro bl.a. på möbleringen av SampPALINNA simstadion och KUPPIS bollhall, ungdomarnas hobbyobjekt och förnyandet av de tekniska systemen. Inom bildningssektorn investerade man sammanlagt 1,1 miljoner euro i av-utrustning, förnyelse av inventarier och lokalarrangemang inom småbarnspedagogiken och den grundläggande undervisningen samt digitalisering av studentskrivningarna samt yrkesinstitutets simulatorer och lyftelement. Av investeringsutgifterna inom välfärdssektorn användes sammanlagt 0,3 miljoner euro för bl.a. utvecklandet av patientdatasystemet och de digitala tjänsterna. För utvecklandet av resesystemen inom kollektivtrafiken användes sammanlagt 0,3 miljoner euro.

I investeringsutgifterna ingår en investering på 30 miljoner euro i stadens dotterbolag Åbo Vattenförsörjning Ab:s och en investering på 2,5 miljoner euro i stadens dotterbolag Turun Seudun sosiaali- ja terveystalvelukinteistöt Oy:s fond för fritt eget kapital.

Överlåtelsevinster på egendom

Till de viktigaste överlåtelsevinsterna hörde en överlåtelsevinst på 104,3 miljoner euro från överlåtelsen av Vattenaffärsverkets affärsverksamhet. Överlåtelsevinsterna på Fastighetsaffärsverkets egendom uppgick till 14,7 miljoner euro. Överlåtelseintäkterna på 4,2 miljoner euro från användningsrätten för Kakolabackens underjordiska grotta ingår i övriga verksamhetsintäkter i Fastighetsaffärsverkets resultaträkning 2017. Intäkterna från försäljningen av egendomen inklusive Kakolabackens underjordiska grotta uppgår till sammanlagt 18,9 miljoner euro. (TAM 22,5 miljoner euro)

Finansieringsställning med förändringar

Stadens betalningsberedskap var bra under året. Penningtillgångarna som förutom kassamedlen innehöll investeringar i egna fonder uppgick till sammanlagt 216,6 miljoner euro (186,3 miljoner euro 2016). I slutet av året hade kommuncertifikat emitterats till ett värde av 20 miljoner euro. Staden hade limiter för kommuncertifikat eller andra icke-bindande limiter ca 400 miljoner euro i slutet av året.

Stadens långfristiga lån uppgick till 601,6 miljoner euro i slutet av 2017 (501,6 miljoner euro 2016) Långfristiga lån har under årets lopp lyfts 100 miljoner euro, men amorterats bara 12.000 euro.

Kommuncertifikat hade emitterats till ett värde av 20 miljoner euro vid årsskiftet. Utöver dessa består den kortfristiga skulden av dotterbolagens depositioner på 81, 2 miljoner euro och personalkassans depositioner på 54,3 miljoner euro dvs. sammanlagt 135,5 miljoner euro.

Bokslutet 2017

Verksamhetsberättelse

Den sammanlagda räntebelagda skulden uppgick till 757 miljoner euro i slutet av året. Stadens sammanlagda räntebelagda skuld ökade 82 miljoner euro under året. Räntekostnaderna för den sammanlagda räntebelagda skulden var 7,0 miljoner euro och den effektiva ränteprocenten 0,99%.

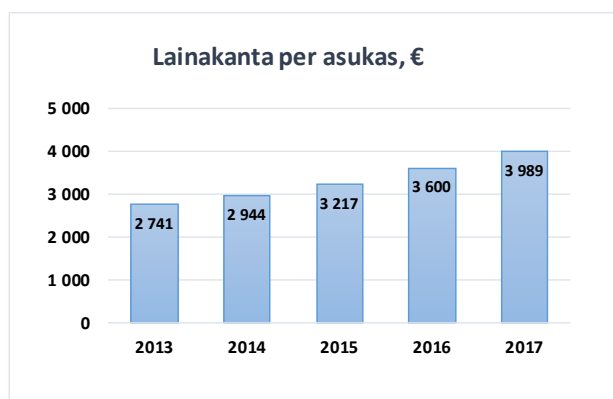
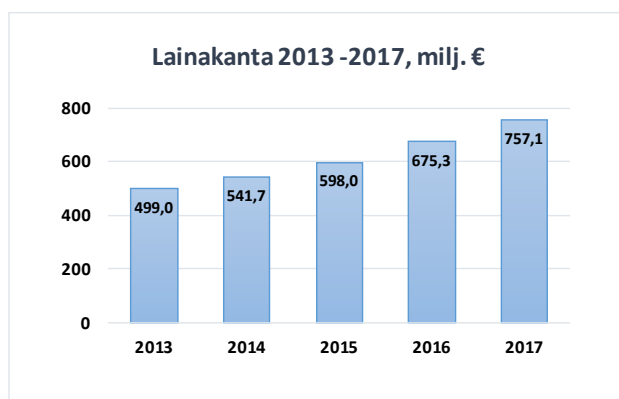
Av den räntebelagda skulden har staden skyddat 540 miljoner euro mot ränteökningen. Av ränteskyddet har 200 miljoner euro genomförts med lån med fast ränta och 340 miljoner euro genom avtal om räntebyte. Räntebytesavtalens räntesensibilitet för ändringar av räntor på 0,1 % var 2,31 miljoner euro jämfört med avtalens gängse värde. Vid årsskiftet var ränteskyddsgraden 71 % vilket innebär att stadens räntekostnader inte stiger särskilt mycket när räntorna stiger.

Utlåningen till dottersammanslutningarna var 144,5 miljoner euro. Den långfristiga utlåningen var vid årsskiftet 648 miljoner euro (510,5 miljoner euro 2016) och den kortfristiga till koncernkontot anknutna kreditlimitskulden från dottersammanslutningarna var 60,3 miljoner euro (55,2 miljoner euro 2016).

Borgensansvaren ökade under 2017 till 227 miljoner euro (191 miljoner euro 2016). Detta berodde på investeringarna i Kiinteistö Oy Turun kaupunginteatteri, Turun Suomalainen yhteiskoulu och Åbonejdens Vatten Ab. Leasingansvaren förblev nästan oförändrade på 26,2 miljoner euro. De största leasingansvaren består av anskaffning av anläggningstillgångar som ingår i ramavtalet samt av fastighetsleasingobjektet i hamnen. Största delen av borgensansvaren gäller de regionala vattenbolagen.

Bokslutet 2017

Verksamhetsberättelse



Stadens lånestock uppgick vid slutet av året till 757,1 miljoner euro och ändringen var 81,8 miljoner euro jämfört med året innan.

Lånestocken per invånare uppgick till 3 989 euro (3 600 € bokslut 2016).

När man drar av lånefordringarna och penningtillgångarna på den totala skulden, överskrider stadens fordringar och egna placeringar skulderna med ca 168 miljoner euro (77 miljoner euro i slutet av 2016).

Skuldernas och hyresansvarens andel av driftsintäkterna var 106,2 procent då den året innan var 93,5 procent.

Bokslutet 2017

Verksamhetsberättelse

Koncernens årsbidrag uppgick till 147,6 miljoner euro (174,0 miljoner euro bokslut 2016) som kan användas för koncernens investeringar, placeringar och amorteringar av lån. Årsbidraget var 26,5 miljoner euro svagare än året innan. Försvagningen av årsbidraget påverkades av en investering på 29 miljoner euro i kapitalet för stiftelsen Åbo 2029 som bokfördes till verksamhetsutgifterna. Koncernens årsbidrag per invånare var 778 euro vilket innebär en försvagning med 150 euro jämfört med året innan (928 euro bokslut 2016). Årsbidraget täckte 108,9 procent av avskrivningarna enligt plan (130,5 procent bokslut 2016).

Räkenskapsperiodens resultat uppvisade ett överskott på 12,0 miljoner euro (40,7 miljoner euro bokslut 2016). I bokslutsdispositionerna ingår en inkomstförling på 14,5 miljoner euro från Skadefonden för finansieringsarrangemang gällande stiftelsen Åbo 2029. Koncernens överskott för 2017 uppgick till 15,5 miljoner euro. Utan den ovannämnda inkomstförlingen av engångsnatur skulle koncernens överskott vara ca 1,0 miljoner euro.

Koncernens investeringsutgifter var sammanlagt 230,5 miljoner euro (189,6 miljoner euro bokslut 2016). De viktigaste investeringarna i koncernen var

- Åbo stad 74,0 miljoner euro.
- TVT Asunnot Oy koncernen 29,6 miljoner euro
- Åbo Energi koncernen 27,3 miljoner euro
- Koy Turun Kaupunginteatteri 19,6 miljoner euro.
- Koy Syvälahden koulu 12,4 miljoner euro.
- Samkommun för Egentliga Finlands sjukvårdsdistrikt 10,8 miljoner euro.

Åbo Energis investeringar riktades till att förbättra och upprätthålla den normala överföringskapaciteten för nätverken. Inom värmeverksamheten investerades i utvidgning av värmenäten och anskaffning av utrustningen samt i byggandet av en ny ångproduktionsanläggning. I kraftbolaget SF gjordes långfristiga placeringar 2,4 miljoner euro och i Suomen Hyötytuuli 0,9 miljoner euro

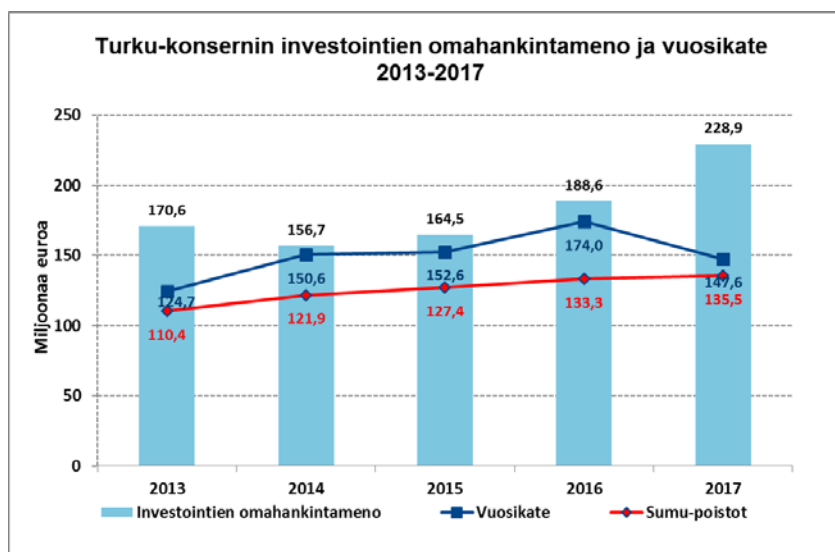
Bokslutet 2017

Verksamhetsberättelse

För TVT Asunnot Oy färdigställdes ett nybyggnadsobjekt på adressen Skidgränden 1 som omfattar två loftgångshus och 19 bostäder. För Turun Palvelutilat Oy inom TVT-koncernen färdigställdes också på samma adress ett nybyggnadsobjekt som omfattar 12 bostäder och som hyrts ut till samkommunen för Egentliga Finlands specialomsorgsdistrikt för de utvecklingsstördas boendetjänster. Ombyggnaden av Småvesslegatan 2 C färdigställdes under året och ombyggnaden av Rådstuvugatan 3 C fortsatte hela året. I december 2017 påbörjades byggandet av ett nybyggnadsobjekt med tre flervåningshus och 115 bostäder i Storheikkilä. Det är meningen att objektet färdigställs 2019. I Skansenområdet fortsatte byggandet av ett objekt som omfattar 114 bostäder. Turun Palvelutilat Oy och dess dotterbolag Kiinteistö Oy Turun Kulkurin Valssi inledde under 2017 byggandet av boendeenheterna för dygnetruntvården för äldre som omfattar 118 respektive 119 bostäder på adresserna Kuralagatan 2 och Murkiogatan 10. Objekten har hyrts ut till äldreomsorgen inom Åbo stads välfärdssektor.

De investeringar som gjordes av Varsinais-Suomen Asumisoikeus gällde i huvudsak nybyggandet. Katariina som ligger i S:t Karins centrum färdigställdes under året och Unikko som håller på att byggas i Mälikkälä färdigställs i början av 2018. Under våren 2017 påbörjades ombyggnaden av Kaarinan Hovineito och Hovipoika.

Samkommunen för Egentliga Finlands sjukvårdsdistrikt investerade i byggandet och den grundläggande renoeringen av byggnaderna. Koy Syvälahden koulus och Koy Turun kaupunginteatteris investeringar gällde nybyggandet.

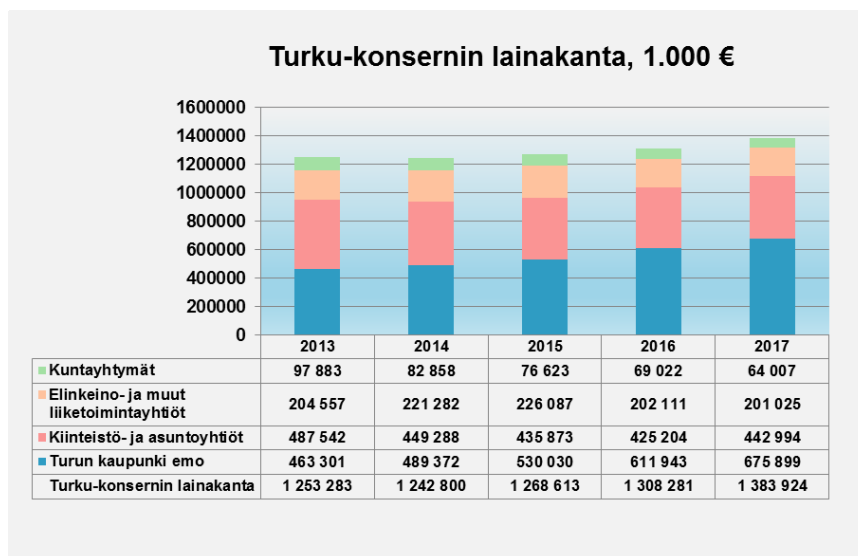


Åbokoncernens lånestock mot räkenskapsperiodens slut var 1 383,9 miljoner euro (1 308,3 miljoner euro bokslut 2016). I lånestocken ingår som kortfristiga räntebelagda skulder personalkassans depositioner på sammanlagt 54,3 miljoner euro (55,3 miljoner euro bokslut 2016). Koncernens lånestock ökade 75,6 miljoner euro (39,4 miljoner euro bokslut 2016). De som mest ökade koncernskulden var Åbo stad, Koy Turun Kaupunginteatteri, Åbonejdens Vatten Ab och TVT Asunnot Oy. Koncernskulderna per invånare var 7 292 euro (6 975 euro bokslut 2016) enligt den preliminära uppgiften om folkmängden för vuodelle 2017. Jämfört med året innan ökade lånen med 317 euro per invånare.

Bokslutet 2017

Verksamhetsberättelse

Av koncernens sammanlagda lånestock riktas 32 procent mot fastighets- och bostadsverksamheten (33 procent TP 2016) och 15 procent mot annan närings- och affärsverksamhet (15 procent bokslut 2016). Samkommunernas andel av lånestocken var 5 procent (5 procent bokslut 2016) och Åbo stads andel var 49 procent (47 procent bokslut 2016). I Åbo stads skuldandel ingår utlåning på 648 miljoner euro som staden beviljat för sina dottersammanslutningar. När det belopp som motsvarar utlåningsfordringarna korrigeras från Åbo stads andel av koncernskulden till dottersammanslutningar och samkommuner blir Åbo stads andel av koncernskulden 27,8 miljoner euro (2016 bokslut 165,7 miljoner euro) och dottersammanslutningarnas och samkommunernas andel blir 1 356,1 miljoner euro (2016 bokslut 1 142,6 milj. €). Dottersammanslutningarnas och samkommunernas andel har ökat 203,5 miljoner euro och stadens andel har minskat 137 miljoner euro jämfört med året innan.



Koncernens leasingansvar mot slutet av räkenskapsperioden var 63,2 miljoner euro (73,4 miljoner euro bokslut 2016). Åbo stads andel av leasingansvaren är 26,2 miljoner euro och dottersammanslutningarnas andel är 37,0 miljoner euro. Största delen av dottersammanslutningarnas leasingansvar orsakas av det regionala avloppsreningsverkets och vattenverkets samt Egentliga Finlands sjukvårdsdistrikts och Åbo Hamns investeringsprojekt. Hyresansvaren mot räkenskapsperiodens slut var 372,2 miljoner euro (2016 bokslut 332,5 miljoner euro).